

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

20 janvier 2005

PROJET DE LOI

**modifiant l'article 57/12 de la loi
du 15 décembre 1980 sur l'accès au
territoire, le séjour, l'établissement et
l'éloignement des étrangers**

TEXTE CORRIGÉ PAR LA COMMISSION
DE L'INTÉRIEUR, DES AFFAIRES GÉNÉRALES
ET DE LA FONCTION PUBLIQUE

Documents précédents :

Doc 51 1449/ (2004/2005) :

001 : Projet de loi.
002 : Amendement.
003 : Rapport.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

20 januari 2005

WETSONTWERP

**tot wijziging van artikel 57/12 van de wet
van 15 december 1980
betreffende de toegang tot het grondgebied,
het verblijf, de vestiging en de verwijdering
van vreemdelingen**

TEKST VERBETERD DOOR DE COMMISSIE VOOR DE
BINNENLANDSE ZAKEN, DE ALGEMENE ZAKEN EN
HET OPENBAAR AMBT

Voorgaande documenten :

Doc 51 1449/ (2004/2005) :

001 : Wetsontwerp.
002 : Amendement.
003 : Verslag.

<i>cdH</i>	: Centre démocrate Humaniste
<i>CD&V</i>	: Christen-Democratisch en Vlaams
<i>ECOLO</i>	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
<i>FN</i>	: Front National
<i>MR</i>	: Mouvement Réformateur
<i>N-VA</i>	: Nieuw - Vlaamse Alliantie
<i>PS</i>	: Parti socialiste
<i>sp.a - spirit</i>	: Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.
<i>Vlaams Belang</i>	: Vlaams Belang
<i>VLD</i>	: Vlaamse Liberalen en Democraten

Abréviations dans la numérotation des publications :

DOC 51 0000/000 : Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif

QRVA : Questions et Réponses écrites

CRIV : Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)

CRABV : Compte Rendu Analytique (couverture bleue)

CRIV : Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
(PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)

PLEN : Séance plénière

COM : Réunion de commission

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

DOC 51 0000/000 : Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer

QRVA : Schriftelijke Vragen en Antwoorden

CRIV : Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)

CRABV : Beknopt Verslag (blauwe kaft)

CRIV : Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
(PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)

PLEN : Plenum

COM : Commissievergadering

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants
Commandes :
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be
e-mail : publications@laChambre.be

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
Bestellingen :
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : publicaties@deKamer.be

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Art. 2

A l'article 57/12 de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, inséré par la loi du 14 juillet 1987, remplacé par la loi du 18 juillet 1991 et modifié par la loi du 6 mai 1993, l'arrêté royal du 31 décembre 1993 et les lois du 15 juillet 1996 et du 9 mars 1998, sont apportées les modifications suivantes:

1° dans l'alinéa 1^{er}, les mots « , une juridiction administrative, » sont insérés entre les mots « La Commission permanente de recours des réfugiés » et les mots « est composée »;

2° l'alinéa 3 est remplacé par l'alinéa suivant:

«Le traitement du recours se fait par un membre permanent siégeant seul, soit un président, soit un assesseur délégué par lui. Lorsque le président ou l'assesseur délégué, est d'avis, après examen de la requête ou après la tenue de l'audience, que l'affaire suscite des questions de principe, il renvoie le traitement du recours à une chambre à trois membres, dont lui-même peut faire partie.»;

3° dans l'alinéa 5, le mot «trente» est remplacé par le mot «trente-cinq» et les deuxième et troisième phrases sont abrogées.

4° l'alinéa 5 est complété comme suit:

«Ils doivent faire preuve d'au moins cinq ans d'expérience utile dans le domaine des étrangers.»;

5° dans l'alinéa 7, le mot «trente» est remplacé par le mot «trente-cinq».

Art. 3 (anciens art. 3 et 4)

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au Moniteur belge à l'exception de l'article 2, 3°, pour ce qui concerne le remplacement du mot «trente» et l'abrogation de la deuxième phrase, 4° et 5°, qui ne sont d'application que pour les désignations qui ont lieu après son entrée en vigueur.

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Art. 2

In artikel 57/12 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, ingevoegd bij de wet van 14 juli 1987, vervangen bij de wet van 18 juli 1991 en gewijzigd bij de wet van 6 mei 1993, het koninklijk besluit van 31 december 1993 en de wetten van 15 juli 1996 en van 9 maart 1998, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid, worden de woorden « , een administratief rechtscollege, » ingevoegd tussen de woorden «De Vaste Beroepscommissie voor vluchtelingen» en de woorden «bestaat uit»;

2° het derde lid wordt vervangen als volgt:

«De behandeling van het beroep gebeurt door een alleenzetelend vast lid, hetzij een voorzitter, hetzij een door hem gemachtigde bijzitter. Wanneer de voorzitter of de gemachtigde bijzitter, na inzage van het verzoekschrift of na het houden van de zitting, van mening is dat de zaak principiële vragen oproept, verwijst hij de behandeling van het beroep naar een drieledige kamer, waarvan hijzelf deel kan uitmaken.»;

3° in het vijfde lid wordt het woord «dertig» vervangen door het woord «vijfendertig» en worden de tweede en de derde zin opgeheven.

4° het vijfde lid wordt aangevuld als volgt:

«Zij moeten blijk geven van minstens vijf jaar nuttige ervaring in de vreemdelingenproblematiek.»;

5° in het zevende lid wordt het woord «dertig» vervangen door het woord «vijfendertig».

Art. 3 (vroegere art. 3 en 4)

Deze wet treedt in werking de dag waarop zij in het Belgisch Staatsblad bekend gemaakt wordt behoudens artikel 2, 3°, voor wat betreft de vervanging van het woord «dertig» en de opheffing van de tweede zin, 4° en 5°, die slechts van toepassing zijn op de aanstellingen die geschieden na haar inwerkingtreding.